

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Dat heeft vader geweigerd* » (« Cela, père l'a refusé »).

On y trouve la forme verbale « *geweigerd* », participe passé provenant de l'infinitif « **WEIGEREN** ». Ce verbe « **WEIGEREN** » est considéré comme « **régulier** » (comme la grande **majorité** des verbes néerlandais) aux temps du passé (O.V.T. ou V.T.T.), **NE** fait **PAS** partie de la **minorité** des verbes **irréguliers** (faisant l'objet des « **temps primitifs** ») et **NE** fait **PAS** partie de la minorité « *irrégulière* » des verbes réguliers, résumée par les consonnes présentes dans « 'T KOFCHIP » ; en effet le radical (première personne du présent, « *Ik hoor* ») se terminant par la consonne « **R** », on trouvera le « **D** » majoritaire comme terminaison des participes passés :

préfixe « **GE** » + « **WEIGER** » + « **D** » = « **GEWEIGERD** ».

Quand « **WEIGEREN** » est conjugué au passé composé, il y a normalement **REJET** de son participe passé « *geweigerd* » derrière le complément (« *dat* ») à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

La phrase commençant par un complément (« *Dat* »), cela engendre une **INVERSION** : le sujet « *vader* » passe derrière le verbe « *heeft* ». On aurait pu avoir la variante suivante : « *vader heeft dat geweigerd* ».



Je bent de dochter van Sis, de garnalvisser!
Je hebt in de gevangenis gezeten voor diefstal!
Voor wie spioneer je hier?



James... Dat is voorbij... Ik heb nooit meer gestolen..
Vader wilde dat ik uit de miserie van het Zoute wegkwam. Daarom heeft hij Mudfinger geholpen, nadat hij hem...



...gered had. Hij kreeg geld om een fictief graf te graven en voor spook te spelen!

Dat vermoedde ik al!
Wat moet jij voor Mudfinger doen?



Tips geven over rijke hotelgasten, zoals kolonel Schwarz en lady Shirohamp! Maar dat heeft vader geweigerd. Mudfinger is dan woedend vertrokken! Ik heb echt niets misdaan, James, geloof me toch!

Ik geloof je, Mathilde. Weet je waar Mudfinger is?



Nou, we hebben hem niet weer gezien! Vader meent dat hij naar Engeland is!

Je gaat vrij uit, Mathilde. Maar ik kan je hier niet dulden. Hou je ziek tot de lady vertrokken is!



HET WORDT DAG ALS ROBERT EN BERTRAND NAAR HET HOTEL RENNEN.